

**Fonctionnalités****Les appareils de notification A/V (sonore/visible) TrueAlert ES à candelas multiples adressés et contrôlés individuellement offrent :**

- Stroboscope au xénon à candelas multiples d'une fréquence de clignotement de 1 Hz synchronisée et avec une intensité **programmable à partir du panneau de commande** ou d'un cavalier de sélection placé à 15, 30, 75, 110, 135 ou 185 cd
- Notification adressable avancée contrôlée par les **SLC IDNAC** fournissant une puissance **régulée de 29 V.c.c.** pour que les stroboscopes puissent fonctionner à un courant plus faible, même à l'aide d'un soutien par batterie
- Supervision de câblage vers chaque appareil permettant les raccordements « de source en T » pour les circuits de catégorie B afin de simplifier le câblage (les circuits de classe A nécessitent un câblage d'entrée et de sortie)
- **Mode de test automatique** permettant à des capteurs intégrés de détecter la sortie stroboscopique et de klaxon et de rapporter leur statut au panneau de commande
- **Rapports de dispositif TrueAlert** au panneau de commande détaillant l'identifiant de point de l'appareil, l'étiquette personnalisée, le type et les paramètres de candela (voir le modèle en page 3)
- **Diagnostics avec essai magnétique** pour aider à la vérification et à la mise à l'essai des appareils et du câblage
- **Accès au point d'essai électrique** sans retirer le couvercle
- Compatibilité avec les exigences de l'ADA (se reporter aux renseignements d'installation importants à la page 3)
- Compatibilité avec les systèmes adressables TrueAlert d'ancienne génération afin de procéder à leur mise à niveau et leur remplacement (voir la page 4)
- Fonctionnement stroboscopique homologué par les normes UL 1971 et ULC S526; fonctionnement du klaxon homologué par les normes UL 464 et ULC S525

**Indicateur DEL et fonction d'essai magnétique :**

- La DEL de l'appareil peut être sélectionnée pour afficher chaque cycle d'interrogation afin d'indiquer que l'appareil est sous supervision
- Lorsque le contrôleur est en mode de diagnostic, l'essai magnétique entraîne le clignotement de la DEL indicatrice pour indiquer que l'adresse de l'appareil peut être modifiée; les DEL stroboscopiques sont également brièvement allumées et le klaxon est actionné

**Les caractéristiques mécaniques de conception comprennent :**

- Boîtier de thermoplastique robuste, résistant aux impacts et retardateur de flammes de couleur rouge avec lettrage blanc ou blanc avec lettrage rouge, avec lentille transparente, avec lettrage FIRE, FEU, ALERTE, FEU/FIRE (ou absence de lettrage) disponible
- Des couvercles distincts sont disponibles pour modifier le type d'application localement ou pour procéder à un remplacement
- Une plaque de montage séparée permet l'achèvement du câblage avant le montage de l'appareil; à utiliser avec un boîtier multiplié simple ou double ou carré de 4 po, en montage encastré ou de surface
- Les couvercles peuvent être retirés aisément sans toucher au boîtier connecté et sans déclencher d'état d'anomalie
- Bornes de câblage d'entrée et de sortie pour des câbles de calibre 18 à 12
- Adaptateurs de montage en option disponibles pour couvrir les boîtiers électriques montés en surface et pour servir d'adaptateur sur les boîtiers Simplex 2975-9145
- Gaines de fil rouge offertes en option (voir les détails à la page 2)



Les A/V adressables TrueAlert ES sont offerts en rouge avec lettrage blanc ou en blanc avec lettrage rouge

**Fonctionnalités (suite)****Appareil de notification sonore (klaxon) :**

- Sonorité riche et harmonique pour un fonctionnement codé ou régulier
- Le klaxon agit comme code temporel 3, avec patron horaire de mars en continu; ou comme code temporel 4, contrôlé séparément des appareils visibles placés sur le même circuit à deux fils
- Fréquences horaires de mars à sélectionner de 20, 60 ou 120 impulsions par minute
- La sortie est « élevée » ou « faible » (différence approximative de 5 dBA) et peut être sélectionnée de l'appareil ou du contrôleur, si le mode FACP est sélectionné sur l'appareil

**Description**

**Les A/V adressables TrueAlert ES** sont des appareils de notification sonore/visible adressés individuellement qui sont mis sous tension, supervisés et contrôlés par un panneau de commande d'alarme d'incendie Simplex, qui utilise des circuits de ligne de signalement (SLC) IDNAC (se reporter à la liste des compatibilités à la page 4).

**Référence d'application stroboscopique**

Une sélection appropriée d'une notification visible dépend du taux d'occupation, de l'emplacement, des codes locaux et d'une application adéquate des éléments suivants : le *National Fire Alarm Code* (code d'alarme d'incendie national - NFPA 72), le code ANSI A117.1; le code du bâtiment approprié : BOCA, ICBO ou SBCCI; et les directives d'application de la Americans with Disabilities Act (loi sur les Américains avec invalidité - ADA).

\* Ces produits ont été approuvés par le CSFM (California State Fire Marshal, prévôt des incendies de l'État de Californie) en vertu de la section 13144.1 du California Health and Safety Code (Code de santé-sécurité de Californie). Voir l'article CSFM 7125-0026:0373 en ce qui concerne les valeurs admissibles et/ou les conditions concernant l'objet du présent document. D'autres homologations peuvent être applicables; contactez votre fournisseur local de produits Simplex pour les renseignements les plus récents. Les homologations et approbations enregistrées sous Simplex Time Recorder Co. appartiennent à Tyco Fire Protection Products.

## Avantages de fonction de TrueAlert ES

**Les appareils adressables TrueAlert ES sur SLC IDNAC** génèrent des notifications visibles et sonores distinctes à l'aide d'un circuit de deux câbles unique permettant également de *confirmer la connexion au circuit électronique de l'appareil de notification individuel*. Cette opération augmente l'intégrité de supervision du circuit en offrant une supervision allant au-delà des raccords de câblage de l'appareil.

**Le courant réduit assure le fonctionnement efficace du SLC IDNAC.** Avec les *SLC IDNAC*, une tension source *constante* de 29 V c.c. est maintenue, même lorsque l'appareil est en veille et fonctionne sur batterie, permettant aux stroboscopes de fonctionner à une tension plus élevée avec un courant plus bas; le tout assure une utilisation constante du courant et une marge de baisse de tension tant pour l'alimentation principale que pour l'alimentation de veille avec batterie. Les éléments d'efficacité offerts comprennent des distances de câblage de 2 à 3 fois plus longues qu'un système de notification conventionnel, une prise en charge de plus d'appareils par SLC IDNAC, l'utilisation de câblage de plus faible calibre, la combinaison de ces avantages, le tout générant des économies à l'installation et à l'entretien avec une assurance élevée que les appareils fonctionnant lors des essais normaux de système fonctionneront également dans les pires conditions d'alarme.

**Réduction des délais d'installation et de mise à l'essai.** Avec des commandes séparées sur le même SLC à deux fils, les délais et les dépenses d'installation, tant pour la mise à niveau que pour les nouvelles constructions, peuvent être significativement réduits. Si un câblage de catégorie B est utilisé, *le câblage peut être installé en « T »* pour faire plus d'économies en réduisant la distance, la quantité de câbles et de conduites utilisées (taille et utilisation); cela augmente également l'efficacité globale d'installation. L'utilisation de caractéristiques d'essai automatique et d'essai magnétique améliore également l'efficacité d'installation. Les rapports d'appareil TrueAlert contiennent des renseignements commodément identifiés concernant chaque appareil branché.

## Sélection des produits

### Appareils de notification sonore/visible adressables à montage mural TrueAlert ES

Les appareils A/V adressables TrueAlert ES comprennent le couvercle et la plaque de montage assortie, sauf si autrement noté; Dimensions avec couvercle : 130 mm H x 127 mm L x 67 mm D (5 1/8 po x 5 po x 2 5/8 po)

Modèle*	Couleur du couvercle	Lettrage	Couleur de la lentille	Modèle*	Couleur du couvercle	Lettrage	Couleur de la lentille
49AV-WRF(-BA)	Rouge	FEU	Transparent	49AV-WRS(-BA)	Rouge	Vide	Transparent
49AV-WWF(-BA)	Blanc			49AV-WWS-BA	Blanc		
49AV-WRQ	Rouge	FEU		49AV-APPLW	Sélectionner le couvercle et la plaque de montage séparément		

### Plaque de montage séparée

Modèle	Couleur	Modèle	Couleur	Remarque
49MP-AVVOWR	Rouge	49MP-AVVOWW	Blanc	La plaque de montage <b>est nécessaire</b> lors de la commande du modèle 49AV-APPLW

### Couvercles séparés (nécessaires pour la commande de modèles 49AV-APPLW)

Modèle*	Couleur	Lettrage	Modèle*	Couleur	Lettrage
49AVC-WRFIRE	Rouge	FEU	49AVC-WRFEU	Rouge	FEU
49AVC-WWFIRE	Blanc		49AVC-WWFEU	Blanc	
49AVC-WRALT	Rouge	ALERTE	49AVC-WRBLNG	Rouge	FEU/FIRE
49AVC-WWALT	Blanc		49AVC-WWBLNG	Blanc	
49AVC-WRS	Rouge	Vide	49AVC-WWS	Blanc	Vide

\* **Remarque** : (-BA) signifie que le modèle est disponible avec ou sans suffixe -BA. Les modèles dont le numéro se termine par -BA, les modèles APPLW et les plaques de montage séparées sont montés aux États-Unis.

### Adaptateurs de montage et gaine de câblage

Modèle	Couleur	Description	Dimensions
4905-9937	Rouge	Jupon d'adaptateur de montage de surface	136 mm H x 133 mm L x 41 mm P (5 3/8 po x 5 1/4 po x 1 5/8 po) Profondeur totale avec stroboscope = 111 mm (4 3/8 po)
4905-9940	Blanc		
4905-9931		Plaque d'adaptateur rouge pour boîtier Simplex 2975-9145 (normalement pour la mise à niveau, montage vertical ou horizontal)	211 mm H x 146 mm L x 1,5 mm P (8 5/16 po x 5 7/8 po x 0,060 po)
2975-9145		Boîtier de montage rouge, nécessite la plaque d'adaptateur 4905-9931	200 mm H x 130 mm L x 70 mm P (7 7/8 po x 5 1/8 po x 2 7/8 po)
4905-9961		Gaine de fil rouge avec plaque de montage, compatible avec les boîtier à montage semi-encastré ou de surface	154 mm H x 154 mm L x 79 mm P (6 1/16 po x 6 1/16 po x 3 1/8 po)

## Diagnostics TrueAlert ES

**Caractéristiques d'essai.** Lorsque les SLC IDNAC sont en mode diagnostic, les fonctions *Essai automatique* et *Essai magnétique* assurent la mise à l'essai individuelle de l'appareil. Avec la fonction *Essai automatique*, *le fonctionnement de l'appareil peut être confirmé sans avoir à quitter le panneau de commande*. De plus, la DEL de chaque appareil peut être sélectionnée et clignoter lorsqu'elle reçoit une interrogation de supervision dans le cadre de son fonctionnement normal.

**Détails de l'essai automatique.** La sélection du mode d'essai automatique à partir du panneau de commande fait en sorte que les détecteurs intégrés, selon le type d'appareil, peuvent détecter leur propre sortie de stroboscope et de klaxon et rapporter leur statut au panneau de commande. Le fonctionnement se fait par groupe d'appareil VNAC sélectionné; il est soit automatique (activation brève simultanée) ou individuel par l'application d'un aimant (se reporter à la fiche de données du panneau de commande pour en savoir plus sur l'essai automatique; voir la liste à la page 4).

**Essai magnétique de l'appareil silencieux.** Dans ce mode d'essai, en réponse à l'application d'un aimant, les impulsions de la DEL de l'appareil sont en séquence afin d'indiquer l'adresse de celle-ci.

**Essai magnétique de l'appareil fonctionnel.** Dans ce mode d'essai, une fois l'adresse indiquée par les impulsions de la DEL de l'appareil, le stroboscope clignote et le klaxon résonne brièvement pour indiquer le bon fonctionnement.

**Instrument deux TrueStart (TSIT).** La 2e génération d'instrument de test TrueStart de Simplex ajoute une fonction de mise à l'essai du câblage du SLC IDNAC et des appareils TrueAlert ES à sa capacité de mise à l'essai des IDC, des NAC et des communications IDNet *avant la connexion du panneau de commande*. Communiquer avec votre représentant Simplex local pour en savoir plus.

## Isolateur de câblage adressable TrueAlert

**L'isolateur modèle 4905-9929** est disponible pour montage distant sur les circuits adressables TrueAlert afin d'isoler les câblages court-circuités des câblages fonctionnels (voir la fiche de données S4905-0001).

## Référence de rapports du dispositif TrueAlert

ID DE POINT	ÉTIQUETTE PERSONNALISÉE	TYPE DE DISPOSITIF	CANDELA
T14-1-1	Étiquette d'emplacement . . . jusqu'à 40 caractères	V/O	15
T14-1-2	Salle de repos 5	A/V	110
T14-1-3	Salle des chaudières	A/V	75
T14-1-4	Salle électrique 7	A/V	135

## Référence d'installation

Le montage est compatible avec des boîtiers simple, double et carrés de 102 mm (4 po.), profondeur de 38 mm (1 po. 1/2) fournis séparément

**Boîtier transparent**

Capot amovible (une fois installé, utiliser un tournevis plat pour déverrouiller le loquet du côté gauche)

Bornes de câblage et clips de connexion

Commutateur de configuration S/V

Emplacement du voyant à DEL

Interrupteur DIP pour configurer l'adresse, accessible depuis l'arrière du boîtier

Emplacement de l'essai magnétique (au bas du boîtier)

Trous d'accès aux points de test électrique (en bas)

Fenêtre de visualisation de l'intensité du stroboscope sur le côté du dispositif (non à l'échelle)

Trou d'accès au câblage

Plaque de montage

Trous de montage :  
Boîtier simple (2)  
Boîtier double (4)  
Boîtier carré de 4 po. (4)

Bouton de sélection de l'intensité, accessible depuis l'arrière du boîtier ; le réglage d'usine est FACP, contrôlé par le panneau

UP ↑

STRIP

110  
75  
30  
15  
FACP  
135  
185

**IMPORTANT ! HAUTEUR DE RÉFÉRENCE POUR MONTAGE MURAL**

Contour du boîtier électrique

Le bas de la lentille doit être au même niveau ou légèrement au-dessus du bas des boîtiers compatibles

2,03 m (80 po.) minimum

La norme NFPA 72 exige que la lentille entière soit installée entre 80 po (minimum) et 96 po. (maximum) par rapport au plancher fini (à confirmer selon les codes locaux)

## Référence d'installation de la plaque d'adaptateur et en montage de surface

**Référence de montage du boîtier 2975-9145**

Plaque d'adaptation 4905-9931

Boîtier 2975-9145

Dispositif adressable S/V TrueAlert ES

Grille de protection 4905-9961 (option) (illustrée ici à titre de référence uniquement, peut être utilisée avec d'autres options de montage)

**Référence de montage en surface (vue latérale)**

(Gaine et boîtier de montage en surface illustrés à titre de référence)

Grille de protection 4905-9961 (option)

Dispositif adressable S/V TrueAlert ES

Contour du boîtier carré de 4 po., profondeur de 38 mm (1 po. 1/2)

Jupe d'adaptation pour montage en surface (option), profondeur de 1 po. 1/2 : 4905-9937, rouge; 4905-9940, blanche (des alvéoles défonçables sont présentes des quatre côtés pour le passage d'une gaine)

## Référence de compatibilité du contrôleur SLC IDNAC

Contrôleurs compatibles	Référence de fiche de données	Sortie du contrôleur	Tension de sortie SLC IDNAC	Référence de conception de tension de l'appareil
4100ES avec alimentation EPS+ ou EPS	S4100-0100	SLC IDNAC	29 V c.c. (régulé)	23 V c.c. (avec chute de 6 V c.c.)
Répéteur IDNAC 4009	S4009-0004			
4007ES avec notification IDNAC	S4007-0002			
4010ES avec alimentation de système améliorée ESS	S4010-0011			

## Caractéristiques du A/V TrueAlert ES

Spécifications électriques	Plage de tension de fonctionnement normale	23 V c.c. à 31 V c.c., application spéciale (voir la capacité nominale de 17 V c.c. ci-dessous)
	Exigences de supervision	1 charge unitaire (= 0,8 mA de courant au panneau de commande)
	Chargement du SLC IDNAC	Maximum de 127 adresses par SLC, 139 charges unitaires

### Sortie sonore nominale à 3 m (10 pi) à 23 V c.c. (avec SLC IDNAC)

Type de son/Réglage	Stable/Élevé	Stable/Bas	Codé/Élevé	Codé/Bas
Essai en enceinte réverbérante, en vertu de la norme UL 464	90,1 dBA	83,6 dBA	85,7 dBA	80,1 dBA
Essai en enceinte anéchoïque, en vertu de la norme ULC 525	94,1 dBA	88,1 dBA	94,1 dBA	88,1 dBA

### Essai en enceinte anéchoïque pour dispersion sonore de la norme ULC-S541

Horizontal	-3 dBA à 50°; -6 dBA à 63°; à gauche et à droite du centre					
Vertical	-3 dBA à 20° au-dessus, 48° en-dessous; -6 dBA à 65° au-dessus, 60° en-dessous; référence au centre					
<b>Réglage de candela</b>	<b>15 cd</b>	<b>30 cd</b>	<b>75 cd</b>	<b>110 cd</b>	<b>135 cd</b>	<b>185 cd</b>
Courant nominal de <b>23 V c.c.</b> RMS, avec klaxon fonctionnel en continu à réglage élevé	59 mA	67 mA	107 mA	139 mA	166 mA	215 mA

### Caractéristiques générales

Caractéristiques sonores	Balayage de 2400 à 3700 Hz, modulé à une fréquence de 120 Hz		De connexion	Borniers pour câblage sur plaque de montage de calibre 18 à 12 (0,82 mm <sup>2</sup> à 3,31 mm <sup>2</sup> ); deux fils par borne pour du câblage d'entrée et de sortie.
Plage de température	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)			
Plage d'humidité	10 % à 93 % de HR sans condensation à 40 °C (104 °F)			
Directives d'installation	579-1031			

Caractéristiques du câblage du SLC IDNAC (se reporter aux directives d'installation du panneau de commande pour en savoir plus)	UTP, paire torsadée non gainée recommandée
	Longueur de câblage maximale permise avec source en « T » pour le câblage de catégorie B, par SLC = 3048 m (10 000 pi)
	Longueur de câblage maximale vers tout appareil = 1219 m (4000 pi)

**Remarque :** Les valeurs codées d'essai pour la norme UL 464 sont normales pour la sortie mesurée avec un patron temporel ou d'heure de mars, avec une lecture de niveau sonore à réglage « rapide ». Dans les mêmes conditions de test, les lectures sonores « pic » du klaxon codé sont normalement plus élevées de 4 dBA. Les sorties nominales d'un klaxon anéchoïque représentent normalement mieux la sortie sonore réelle installée.

## Référence de compatibilité D'ANCIENNE GÉNÉRATION du A/V TrueAlert ES

Contrôleur compatible	Référence de fiche de données	Sortie du contrôleur	Intensité stroboscopique disponible	Commande de klaxon disponible	Minimum de tension de l'appareil
4100ES ou 4100U avec alimentation TrueAlert	S4100-0031	SLC adressable TrueAlert	15, 30, 75 et 110 cd	Continu, code temporel 3, heure de mars à 60 ou 120 impulsions par minute	17 V c.c.
4009 TPS, alimentation TrueAlert distante	S4100-0037				
Contrôleur adressable TrueAlert (4009T)	S4009-0003				

### Différences de caractéristiques électriques pour les applications d'ancienne génération (se reporter aux spécifications ci-dessous pour connaître les autres caractéristiques)

	Plage de tension	17 V c.c. à 31 V c.c., application spéciale			
Sortie sonore nominale à 3 m (10 pi) à 17 V c.c.	Type de son/Réglage	<b>Stable/Élevé</b>	<b>Stable/Bas</b>	<b>Codé/Élevé</b>	<b>Codé/Bas</b>
	Essai en enceinte réverbérante, en vertu de la norme UL 464	87,8 dBA	81,6 dBA	83,4 dBA	77,0 dBA
	Essai en enceinte anéchoïque, en vertu de la norme ULC 525	91,7 dBA	85,4 dBA	91,7 dBA	85,4 dBA
	<b>Réglage de candela</b>	<b>15 cd</b>	<b>30 cd</b>	<b>75 cd</b>	<b>110 cd</b>
	Capacité de courant nominale de <b>17 V c.c.</b> RMS, avec klaxon activé en continu à réglage élevé, utiliser lorsque branché à des SLC adressables TrueAlert conformément à ce qui précède	74 mA	85 mA	140 mA	185 mA

TYCO, SIMPLEX et les noms de produit mentionnés dans le présent document sont des marques et/ou des marques déposées. Toute utilisation non autorisée est strictement interdite. Les codes NFPA 72 et d'alarme d'incendie national sont des marques de commerce de la National Fire Protection Association (NFPA, soit association nationale de protection contre les incendies).



Tyco Fire Protection Products • Westminster, MA • 01441-0001 • États-Unis

S49AV-0001-5 6/2015

www.simplex-fire.com

© 2015 Tyco Fire Protection Products. Tous droits réservés. Toutes les spécifications et autres informations présentées étaient valides à la date de révision du document et sont sujettes à modification sans préavis.